

Saksamaa-Frankfurt Maini ääres: Raudtee ehitustööd

OJ S 205/2023 24/10/2023

Muutmise teade

Ehitustööde hankelepingud

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

I osa: Hankija/võrgustiku sektori hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: DB Netz AG (Bukr 16)

Postiaadress: Adam-Riese-Straße 11-13

Linn: Frankfurt Main

NUTS kood: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Sihtnumber: 60327

Riik: Saksamaa

Kontaktisik: Führer, Ingo

E-post: ingo.fuehrer@deutschebahn.com

Telefon: +49 35146125396

Faks: +49 3514613079

Internetiaadress(id):

Üldaadress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

II osa: Ese

II.1. Hanke kogus või ulatus

II.1.1. Nimetus

ESTW Altenburg und Bahnhof Altenburg

Viitenumber: 20FEI43541

II.1.2. CPV põhikood

45234100 Raudtee ehitustööd

II.1.3. Lepingu liik

Ehitustööd

II.2. Kirjeldus

II.2.2. CPV lisakood(id)

44322100 Kaablikarbik, 45221112 Raudteesildade ehitustööd, 45231400 Elektriliinide ehitustööd, 45233120 Teeehitustööd, 45234116 Rööbastee ehitustööd

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: DEG0M Altenburger Land

Põhiline teostamise koht: 04600 Altenburg (Thüringen)

II.2.4. Hanke kirjeldus lepingu sõlmimise ajal

LOS 1 (Vergabelos 203) - BAULEISTUNGEN:

Oberbau (ca. 20 km Gleise, 42 Weichen (Beistellung Oberbaustoffe durch AG)), Tiefbau (ca. 70.000 m³Erdarbeiten, 117.000 m² Planum herstellen), Kabeltiefbau (ca. 22 km Kabelgefäßsysteme), Mittellängsverbau herstellen ca. 5,4 km;
Ingenieurbau (u.a. Neubau 7 Brücken (Stahlbetonrahmenbauwerke bis 3-feldrig, lichte Weiten bis 12 m und lichte Höhen bis 5 m), Instandsetzung weiterer Bestandsingenieurbauwerke, 11 Durchlässe (Fertigteilrahmen-und Rohrdurchlässe),
Bohrpfahl-/Spund-/Stützwände (5 Bohrpfahlwände mit lichter Höhe 0,5-2,6 m und Länge 722 m, 2 Spundwände mit lichter Höhe 0-1,9 m und Länge 570 m, 1 Winkelstützwand mit lichter Höhe 1,5 m und Länge 15 m, 1 Winkelstützwand mit Bohrpfahlgründung und lichter Höhe 5 m sowie Länge 157 m), Lärmschutzwände (715 m mit 3 m Höhe, 560 m mit 2 m Höhe, 1.450 m mit 5 m Höhe));
1 Stück Signalausleger (Stahl), 4 Weichenheizstationen;
Bahnsteige mit Zugang und Ausstattung (1 konventioneller Außenbahnsteig 55 cm ü.SO, 1 Kante, Länge 155m; 1 Interimsbahnsteig, modular, 55 cm ü.SO, 2 Kanten, Länge 155 m)
Straßenbau (ca. 8.000 m² Asphalt, ca. 5.000 m² Pflaster)
Besonderheiten: Bauen unter Aufrechterhaltung des elektrischen Eisenbahnbetriebes, teilweise Gewährung von Sperrpausen; Bauen im innerstädtischen Gebiet, teilweise eingeschränkte Zugänglichkeiten, paralleles Bauen mit anderen Firmen;

II.2.7. Lepingu, raamlepingu, dünaamilise hankesüsteemi või kontsessiooni kestus

Algus: 11/01/2021 Lõpp: 30/10/2026

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

IV osa: Hankemenetlus

IV.2. Haldusalane teave

IV.2.1. Käesoleva lepingu kohta avaldatud lepingu sõlmimise teade

Teate number ELTs: [2020/S 227-559842](#)

V osa: Lepingu sõlmimine/kontsessiooni andmine

Hankelepingu nr: 20FEI43541 MKA 588

Osa nr: 1

Nimetus:

Los 1 (Vergabelos 203) - Bauleistungen ESTW / Bf. Altenburg - Treben-Lehma

V.2. Lepingu sõlmimine/kontsessiooni andmine

V.2.1. Lepingu sõlmimise/kontsessiooni andmise otsuse kuupäev

11/11/2020

V.2.2. Teave pakkumuste kohta

Leping/kontsessioonileping on sõlmitud ettevõtjate rühmaga: jah

V.2.3. Töövõtja/kontsessioonäri nimi ja aadress

Ametlik nimetus: ARGE Hentschke Bau / Amand / Gleisbau Bautzen, c/o Hentschke Bau GmbH

Postiaadress: Zeppelinstraße 15

Linn: Bautzen
NUTS kood: DED2C Bautzen
Sihtnumber: 02625
Riik: Saksamaa
Töövõtja/kontsessioonäär on VKE: jah

V.2.3. Töövõtja/kontsessionääri nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Amand Bau Sachsen GmbH & Co. KG
Postiaadress: Wilsdruffer Straße 12
Linn: Grumbach
NUTS kood: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
Sihtnumber: 01723
Riik: Saksamaa
Telefon: +49 352049550
Töövõtja/kontsessioonäär on VKE: jah

V.2.3. Töövõtja/kontsessionääri nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Gleisbau Bautzen
Postiaadress: Baschützer Straße 13
Linn: Bautzen
NUTS kood: DED2C Bautzen
Sihtnumber: 02625
Riik: Saksamaa
Töövõtja/kontsessioonäär on VKE: jah

V.2.4. Teave lepingu/osa/kontsessiooni maksumuse kohta

VI osa: Lisateave

VI.3. Lisateave

VI.4. Läbivaatamise kord

VI.4.1. Läbivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Vergabekammer des Bundes
Postiaadress: Villemomplerstr. 76
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53123
Riik: Saksamaa

VI.4.3. Läbivaatamise kord

Täpne teave läbivaatamismenetluse tähtaegade kohta:
Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev

19/10/2023

VII osa: Lepingu/kontsessiooni muudatused

VII.1. Hanke kirjeldus pärast muudatusi

VII.1.1. CPV põhikood

45234100 Raudtee ehitustööd

VII.1.2. CPV lisakood(id)

44322100 Kaablikarbik, 45221112 Raudteesildade ehitustööd, 45231400 Elektriliinide ehitustööd, 45233120 Teeehitustööd, 45234116 Rööbastee ehitustööd

VII.1.3. Täitmise koht

NUTS kood: DEG0M Altenburger Land

Põhiline teostamise koht: 04600 Altenburg (Thüringen)

VII.1.4. Hanke kirjeldus

LOS 1 (Vergabelos 203) - BAULEISTUNGEN:

Oberbau (ca. 20 km Gleise, 42 Weichen (Beistellung Oberbaustoffe durch AG)), Tiefbau (ca. 70.000 m³Erdarbeiten, 117.000 m² Planum herstellen), Kabeltiefbau (ca. 22 km Kabelgefäßsysteme), Mittellängsverbau herstellen ca. 5,4 km;

Ingenieurbau (u.a. Neubau 7 Brücken (Stahlbetonrahmenbauwerke bis 3-feldrig, lichte Weiten bis 12 m und lichte Höhen bis 5 m), Instandsetzung weiterer Bestandsingenieurbauwerke, 11 Durchlässe (Fertigteilrahmen-und Rohrdurchlässe),

Bohrpfahl-/Spund-/Stützwände (5 Bohrpfahlwände mit lichter Höhe 0,5-2,6 m und Länge 722 m, 2 Spundwände mit lichter Höhe 0-1,9 m und Länge 570 m, 1 Winkelstützwand mit lichter Höhe 1,5 m und Länge 15 m, 1Winkelstützwand mit Bohrpfahlgründung und lichter Höhe 5 m sowie Länge 157 m), Lärmschutzwände (715 m mit 3 m Höhe, 560 m mit 2 m Höhe, 1.450 m mit 5 m Höhe));

1 Stück Signalausleger (Stahl), 4 Weichenheizstationen;

Bahnsteige mit Zugang und Ausstattung (1 konventioneller Außenbahnsteig 55 cm ü.SO, 1 Kante, Länge 155m; 1 Interimsbahnsteig, modular, 55 cm ü.SO, 2 Kanten, Länge 155 m) Straßenbau (ca. 8.000 m² Asphalt, ca. 5.000 m² Pflaster)

Besonderheiten: Bauen unter Aufrechterhaltung des elektrischen Eisenbahnbetriebes, teilweise Gewährung von Sperrpausen; Bauen im innerstädtischen Gebiet, teilweise eingeschränkte Zugänglichkeiten, paralleles Bauen mit anderen Firmen;

VII.1.5. Lepingu, raamlepingu, dünaamilise hankesüsteemi või kontsessiooni kestus

Algus: 11/01/2021 Lõpp: 30/10/2026

VII.1.6. Teave lepingu/osa/kontsessiooni maksumuse kohta

VII.1.7. Töövõtja/kontsessioonäri nimi ja aadress

Ametlik nimetus: ARGE Hentschke Bau/Amand/Gleisbau Bautzen, c/o Hentschke Bau
Linn: Bautzen

NUTS kood: DED2C Bautzen

Sihtnumber: 02625

Riik: Saksamaa

Töövõtja/kontsessionäär on VKE: ei

VII.2. Teave muudatuste kohta

VII.2.1. Muudatuste kirjeldus

Muudatuste laad ja ulatus (viidates lepingu võimalikele varasematele muudatustele):

VII.2.2. Muutmise põhjused

Muudatuse vajadus tuleneb olukorrast, mida hoolas hankija ei saanud ette näha (direktiivi 2014/23/EL artikli 43 lõike 1 punkt c, direktiivi 2014/24/EL artikli 72 lõike 1 punkt c, direktiivi 2014/25/EL artikli 89 lõike 1 punkt c)

Muudatuse tegemise põhjuseks olevate asjaolude kirjeldus ja nende asjaolude ettenägematu laadi selgitus:

Die Böschungen sollten vom AN203 direkt nach der Profilierung mit der Maßnahmensaat angesät werden, um gegen Bodenerosion zu sichern.

Die Maßnahme beinhaltet die einjährige Fertigstellungspflege zum Erreichen einer abnahmereifen Leistung – wie ausgeschrieben (2 Stk. Mähgänge). Die Pflege einer Böschung steiler 1:3 ist aufwendiger und erfordert einen ferngesteuerten Mäher – wie vom AN richtig beschrieben. Eine Böschungsmahd steiler 1:3 ist deshalb vom AN höher zu kalkulieren als 1:3-1.4.

VII.2.3. Maksumuse suurenemine